Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Rossemaison IV**	**2L**
CLUB 2	**Bienne Seelanders III**	**2L**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Rossemaison**	Date / Datum Date / Data	**15.09.2021**
Start / Beginn Début / Inizio **20:00**	End / Ende Fin / Fine **22:01**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**DA24**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	23

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	211330	FROSSARD Emmanuelle	
Official scorer Marqueur	207648	CHARIATTE Julie	
Referee 1 Arbitre 1	201226	MARCHAND Gaulthier	
Referee 2 Arbitre 2	209292	GURBA Patrice	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	4	8	11
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	6	2	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Bienne Seelanders III**	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	5	CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Rossemaison IV

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
10	C	PERRIN Jérôme				98410
26	A	HAUERT Eloy				97316
23	G	STUDER Benjamin	X	X		209375
60	G	MORNOD Christophe		X	X	217154
18		GIGON Olivier				201261
12		RICH Stéphane				213394
81		GYSELER Michaël				213395
72		TISSOT-DAGUETTE Coralie				209163
33		DOYON Florent				206283
21		FASANO Thomas				213391
46		BORTOLON Fabien				208083
45		RÖTHLISBERGER Ewan				210285

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	220903
	BORTOLON Carlo		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
17:21	10	18	1				
26:42	26	33	2				
27:04	21	72	3				
28:28	81	18	4				
31:36	10	18	5				
36:29	10		6				
38:22	18	12	7				
59:16	21	45	8				
				TOTAL			8
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
32:15	26	2	00:00	34:15	H
51:49	45	2	00:00	53:00	G1
58:11	81	2	00:00	60:00	V2
TOTAL				6 min	

2 Bienne Seelanders III

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
92	C	HAAS Corentin				207274
22	A	BOLDINI Lucien				214335
40	G	GAUTIER Lionel	X	X	X	94114
	G					
28		GSCHWIND Yanis				216846
24		SCHLEPPI Loïc				221405
90		PINTO Diego				215529
17		KOLLROS Nicolas				202649
98		PINTO Hugo				212465
95		BURGER Maïco				219346

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	216746
	BOLDINI Laurence		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
01:23	17	22	1				
04:26	92		2				
07:40	17	22	3				
12:36	95	17	4				
22:02	22	90	5				
38:58	92		6				
41:32	95		7				
53:00	24	28	8				
55:20	24	92	9				
58:11	92		10				
59:20	92	28	11				
				TOTAL			11
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
57:51	40	2	00:00	59:51	J1
TOTAL				2 min	